

Kein grösser pein

Melchior Franck

Source : Tricinia nova---Nürnberg---A.Wagenmann---1611.

Editor : André Vierendeels (15/04/17).

Notes : Original clefs : G2, C1, C4 (notated as F4 in original print)

Editorial accidentals above the staff

Original note values have been halved in 3-beat measures

Dotted brackets indicate black notes

m 43 in S 2 : "G" notated as "F" in original print

Text in Middle German

Soprano 1

Soprano 2

Tenor

1) Kein grösser -
2) Es ist -

1) Kein grösser - ser pein auff di -
3) Des Men - schen ver - nunfft und -

1) Kein grösser - ser pein

S 1

S 2

T

6

ser kein pein auff di - ser Welt, kein
kein kranck - heit al - so grosz, kein

ser Welt, auff di -
ver - stand, ver - nunfft

auff di - ser Welt, auff di - - - ser

S 1

S 2

T

11

grös - ser pein auff di - - - ser
kranck - - - heit al - - - so

und - - - ser Welt, auff di - - - ser
ver - stand, ver - nunfft und ver -

Welt, kein grösser - ser pein auff di - ser

Kein grösser pein

2
16

S 1
Welt, glaub ich, wirdt nit ge - fun - den,
grosz, kein bre - sten al - so schwe - re,

S 2
Welt, glaub ich, wirdt nit ge - fun - den, als
stand, sigt ob sonst al - len din - gen, kein

T
Welt, glaub ich, wirdt nit ge - fun - den,

21

S 1
als die so
dem nit zu

S 2
die so von der Lieb
zorn so grosz, den nicht

T
als die so von der

26

S 1
von der Lieb ein - fellt, als die
re - chter zeit mit masz, dem nit

S 2
ein - fellt, so von der Lieb
zu hand, so grosz, den nicht

T
Lieb ein - fellt, der Lieb ein - fellt, als

31

S 1
so von der Lieb ein - fellt, zu
zu re - chter zeit mit masz, durch

S 2
ein - fellt, so von der Lieb ein - fellt, zu
zu hand, en nicht zu hand die zeit bald

T
die so von der Lieb ein - fellt, zu

36

S 1
un - glück - haff - ten stun - den: All pein und
art - zen z'hel - ffen we - re; Desz Buh - lers

S 2
un - glück - haff - ten stun - den: All ———— pein und
thut be - zwin - - gen: A - ber die

T
un - glück - haff - ten stun - den: All pein und

41

S 1
schmertz, an Leib und Hertz, wirdt durch die zeit ver - zeh -
noth, al - lein der Tod, und sonst gar nichts thut en -

S 2
schmertz, an Leib ———— und Hertz, wirdt durch die zeit ver - zeh -
Lieb, sich al - zeit übt, lest sich nit leicht - lich dem -

T
schmertz, an Leib und Hertz, wirdt durch die zeit ver - zeh -

46

S 1
ret, a - ber dein pein, O A - mor klein, sich all - zeit heufft
den, O A - mor klein, dein schmertz und pein, lest sich so leicht

S 2
ret, a - ber dein pein, O A - mor klein, sich all - zeit heufft
men, A - mor, dein gwalt, ist nit so bald, zu zwin - gen und

T
ret, a - ber dein pein, O A - mor klein, sich all - zeit heufft

51

S 1
und meh - ret, kein gwalt ist der das meh - ret.
nit wen - den, we - der mi rath noch hän - den.

S 2
und meh - ret, kein gwalt ist der das meh - ret.
zu zäh - men, thut ü - ber hand stets ne - men.

T
und meh - ret, kein gwalt ist der das meh - ret.